

Précautions

Sécurité

- Le faisceau laser de du lecteur CD étant dangereux pour les yeux, n’essayez pas de démonter le boîtier. Pour la maintenance, contactez uniquement un personnel qualifié.
- Si un élément solide ou liquide venait à pénétrer dans le lecteur, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Les disques de formes non standard (ex. : en forme de cœur, de carré, d'étoile) ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. Si vous essayez de le faire, vous risquez d'endommager le lecteur. N'utilisez pas ce type de disques.

Nettoyage du boîtier

- Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux, légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez pas de tampon abrasif, de poudre détergente ou de solvant comme de l'alcool ou de l'essence

Sources d'alimentation

- Pour une utilisation sur secteur, vérifiez que la tension de fonctionnement du lecteur est identique à votre alimentation secteur locale (voir « Spécifications ») et utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur fourni.
- Le lecteur n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il est raccrdé à la prise murale, même s'il a été mis hors tension.
- Pour un fonctionnement sur piles, utilisez huit piles R20 (taille D).
- Si vous n'avez pas besoin d'utiliser les piles, retirez-les afin d'éviter tout dommage dû à une fuite des piles ou à la corrosion.
- La tension de fonctionnement, la consommation électrique, etc. sont indiquées sur la plaque signalétique, située sous le lecteur.

Emplacement

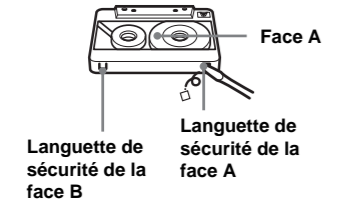
- Ne laissez pas le lecteur dans un lieu à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit soumis directement aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez pas le lecteur sur une surface inclinée ou instable.
- Laissez les côtés du boîtier dégagés sur 10 mm. Les orifices d'aération ne doivent pas être obstrués afin de garantir un fonctionnement correct du lecteur et d'allonger la durée de vie de ses composants.
- Si le lecteur est laissé dans une voiture garée en plein soleil, choisissez un emplacement dans le véhicule où le lecteur n'est pas directement soumis aux rayons du soleil.
- Un aimant puissant est installé dans les haut-parleurs, par conséquent, éloignez du lecteur les cartes de crédit utilisant un code magnétique ou les montres à ressort afin d'éviter tout dommage dû à l'aimant.

Fonctionnement

- Si le lecteur passe directement d'un environnement froid à un environnement chaud ou s'il est placé dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur les lentilles à l'intérieur du lecteur CD. Si cela se produit, le lecteur risque ne pas fonctionnner correctement. Dans ce cas, retirez le CD et patientez environ une heure pour que l'humidité s'évapore.
- Si le lecteur est resté inactif pendant un certain temps, démarrez le mode lecture pendant quelques minutes pour qu'il chauffe un peu avant d'insérer une cassette.

Remarques sur les cassettes

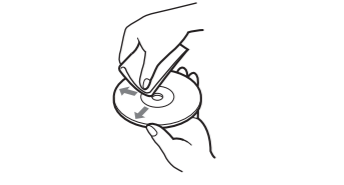
- Brisez la languette de protection de la face A ou B de la cassette afin d'empêcher tout enregistrement accidentel. Si vous souhaitez réutiliser la cassette pour un enregistrement, recouvrez la partie de la languette de sécurité brisée avec du ruban adhésif.



- L'utilisation de cassettes de plus de 90 minutes est déconseillée, sauf pour la lecture ou les enregistrements longs et continus.

Remarques sur les CD

- Avant la lecture, nettoyez le CD avec un chiffon de nettoyage. Essayez le CD en partant du centre.



- N'utilisez pas de solvants comme de l'essence, du diluant, des nettoyeurs disponibles dans le commerce ou du spray antistatique destiné aux disques vinyles.
- N'exposez pas le CD directement à la lumière du soleil ou à des sources de chaleur comme des conduites d'air chaud. Ne le laissez pas dans un véhicule stationné en plein soleil, car les températures peuvent augmenter considérablement à l'intérieur de l'habitacle.
- Ne collez pas de papier ou d'autocollant et ne rayez pas la surface du CD.
- Après la lecture, rangez le CD dans son boîtier.

En cas de rayures, de saletés ou d'empreintes sur le CD, des erreurs de lecture peuvent se produire.

A propos des CD-R/CD-RW

Ce lecteur peut reproduire des CD-R/CD-RW enregistrés au format CD-DA* mais sa capacité à lire ces CD peut varier en fonction de la qualité du disque et de l'état de l'appareil d'enregistrement.

* CD-DA est l'abréviation de Compact Disc Digital Audio (disque audio numérique compact). Il s'agit d'une norme d'enregistrement utilisée pour les CD audio.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, différents disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Notez bien que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant votre lecteur, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Caractéristiques générales

L'appareil ne se met pas sous tension.

- Branchez correctement le cordon d'alimentation secteur dans une prise murale.
- Vérifiez que les piles sont insérées correctement.
- Remplacez toutes les piles par des neuves si elles sont faibles.
- Vous ne pouvez pas mettre le lecteur sous tension avec la télécommande s'il fonctionne sur piles.

Aucun son n'est émis.

- Assurez-vous que la fonction que vous désirez utiliser apparaît bien dans la fenêtre d'affichage.
- Réglez le volume.
- Débranchez le casqe lorsque vous écoutez de la musique via les haut-parleurs.

Des parasites sont audibles.

- Une personne utilise un téléphone portable ou tout autre équipement émettant des ondes radio à proximité du lecteur. →Éloignez le téléphone, etc., du lecteur.

Lecteur CD

Le CD n'est pas lu ou l'indication « no diSC » s'affiche même si un CD a été inséré.

- Placez le CD avec l'étiquette vers le haut.
- Nettoyez le CD.
- Retirez le CD et laissez le compartiment ouvert pendant une heure environ pour que la condensation s'évapore.
- Le CD-R/CD-RW n'a pas été finalisé. Finalisez le CD-R/CD-RW avec l'enregistreur.
- Le CD-R/CD-RW, l'appareil ou le logiciel d'enregistrement est de mauvaise qualité.
- Le CD-R/CD-RW inséré est vierge.
- Remplacez toutes les piles par des neuves si elles sont faibles.

Le son chute brutalement.

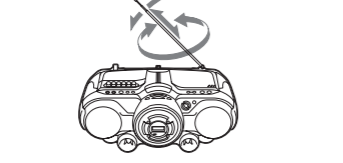
Des bruits sont audibles.

- Baissez le volume.
- Nettoyez le CD ou remplacez-le s'il est sérieusement endommagé.
- Placez le lecteur dans un endroit non soumis à des vibrations.
- Nettoyez la lentille avec un souffleur disponible dans le commerce.
- Le son peut chuter brutalement ou des parasites peuvent survenir si vous utilisez des CD-R/CD-RW de mauvaise qualité ou si l'appareil d'enregistrement ou le logiciel est défectueux.

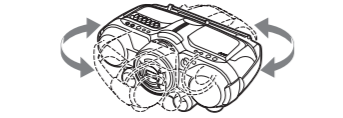
Radio

La réception est mauvaise.

- Réorientez l'antenne pour améliorer la réception FM.



- Réorientez le lecteur lui-même pour améliorer la réception AM ou MW (PO)/LW (GO).



Le son est faible ou de mauvaise qualité.

- Remplacez toutes les piles par des neuves si elles sont faibles.
- Eloignez le lecteur du téléviseur.
- Si vous utilisez la télécommande lorsque vous écoutez la radio en ondes AM ou PO/GO, des parasites peuvent se produire. Ce phénomène est inévitable.

L'image du téléviseur est instable.

- Si vous écoutez un programme FM à proximité du téléviseur avec une antenne intérieure, éloignez le lecteur du téléviseur.

Lecteur de cassettes

La bande reste immobile lorsque vous appuyez sur une touche de fonction.

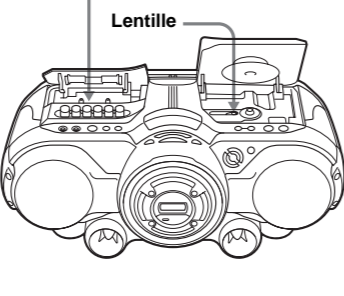
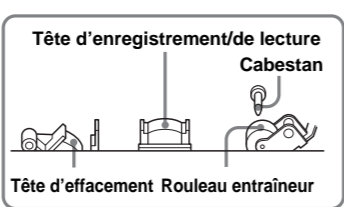
- Fermez correctement le compartiment à cassette.

La touche REC ● ne fonctionne pas, la bande n'est pas lue ou l'enregistrement est inopérant sur cette bande.

- Vérifiez que la languette de sécurité de la cassette est en place.
- Assurez-vous que l'indication « TAPE » apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Lecture, enregistrement, effacement de qualité médiocre.

- Nettoyez les têtes de lecture, le rouleau entraîneur et le cabestan avec un coton-tige légèrement humidifié avec un nettoyant ou de l'alcool.
- Remplacez toutes les piles par des neuves si elles sont faibles.
- Une cassette de TYPE II (high position) ou de TYPE IV (metal) est en cours d'utilisation. Utilisez uniquement une cassette de TYPE I (normal).
- Démagnétisez les têtes à l'aide d'un démagnétiseur de têtes disponible dans le commerce.



Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Remplacez les piles de la télécommande par des neuves si elles sont faibles.
- Veillez à orienter la télécommande vers le capteur du lecteur.
- Retirez les obstacles entre la télécommande et le lecteur.
- Veillez à ce que le capteur de la télécommande ne soit pas exposé à une lumière trop vive, telle que les rayons du soleil ou une lampe fluorescente.
- Rapprochez-vous du lecteur lorsque vous utilisez la télécommande.

Si vous rencontrez toujours des problèmes après avoir essayé les remèdes ci-dessus, débranchez le cordon d'alimentation secteur et retirez toutes les piles. Une fois que toutes les indications de l'afficheur ont disparu, rebranchez le cordon d'alimentation et remettez les piles en place. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Spécifications

Lecteur CD

Système

Propriétés de la diode laser
Matériau : GaAlAs
Longueur d'onde : 780 nm
Durée d'émission : continue
Sortie laser : inférieure à 44,6 µW
(Cette sortie correspond à la valeur mesurée à une distance d'environ 200 mm de la surface de la lentille de l'objectif sur le capteur optique avec une ouverture de 7 mm.)

Vitesse du plateau d'enroulement
200 tr/min (rpm) à 500 tr/min (rpm) (CLV)

Nombre de voix

2

Fréquence de réponse

20 à 20 000 Hz +1–2 dB

Pleurage et scintillement

Inférieurs à la limite mesurable

Radio	
Plage de fréquences	
CFD-G500	
FM	87,5 à 108 MHz
AM	531 à 1 611 kHz
CFD-G500L	
FM	87,5 à 108 MHz
PO	531 à 1 611 kHz (pas de 9 kHz)
GO	530 à 1 610 kHz (pas de 10 kHz)

IF:

FM : 10,7 MHz
AM/PO/GO : 450 kHz

Antennes

FM : Téléscopique

AM/PO/GO : Antenne tige ferrite intégrée

Lecteur/enregistreur de cassettes
Système d'enregistrement
Stéréo 4 plages2 voies
Durée du rembobinage rapide
Environ 120 s (sec.) avec des cassettes Sony C-60
Fréquence de réponse
TYPE I (normal) : 70 à 13 000 Hz

Caractéristiques générales

Haut-parleur

Gamme complète : 10 cm diam., 3,2 Ω, type cônica (2)

Grave : 10 cm diam., 4 Ω, type conique (1)

Entrée

Prise LINE IN (miniprise stéréo) :

Niveau d'entrée minimum 330 mV

Sortie

Prise casque (miniprise stéréo) :

Pour casque à impédance 16 à 68 Ω

Puissance de sortie

Gamme complète : 8 W

Grave : 12 W

Puissance de raccordement

Pour le radio-cassette-CD :

230 V CA, 50 Hz

12 V CC, 8 piles R20 (taille D)

Pour la télécommande :

3 V CC, 2 piles R03 (taille AAA)

Consommation électrique :

CA 30 W

Durée de vie des piles

Pour le radio-cassette-CD :

Enregistrement FM

Sony R20P : environ 6 h

alcaline LR20 Sony : environ 18 h

Lecture de cassette

Sony R20P : environ 1,5 h

alcaline LR20 Sony : environ 6 h

Lecture de CD

Sony R20P : environ 1 h

alcaline LR20 Sony : environ 4 h

Dimensions

Environ 530 × 327 × 241 mm (l/h/p)

(y compris les parties saillantes)

Poids

Environ 8 kg (piles incluses)

Accessoires fournis

Cordon d'alimentation secteur (1)

Télécommande (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Accessoires en option

Casque Sony MDR de série

SONY

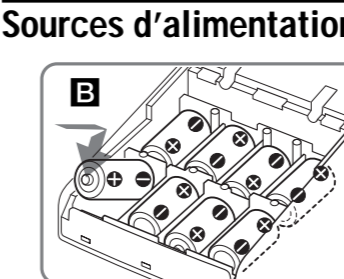
CD Radio Casette-Corder

Mode d'emploi

CFD-G500 CFD-G500L

©2004 Sony Corporation
<p>3-265-619-62 (1)</p>
<p>http://www.sony.net/</p>
<p> </p>

Sources d'alimentation



Raccordez le cordon d'alimentation secteur **A** ou insérez huit piles R20 (taille D) (non fournies) dans le logement des piles **B**.

Remarques

- Remplacez les piles lorsque l'indicateur OPR/BATT s'estompe ou que le lecteur s'arrête de fonctionner. Remplacez toutes les piles. Avant de les remplacer, veillez à retirer le CD du lecteur.
- Pour faire fonctionner le lecteur sur piles, débranchez le cordon d'alimentation secteur du lecteur.
- Vous ne pouvez pas mettre le lecteur sous tension avec la télécommande s'il fonctionne sur piles.

Préparation de la télécommande **C**

Insérez deux piles R03 (taille AAA) (non fournies).

Remplacement des piles

Dans des conditions d'utilisation normales, la durée de vie des piles est de six mois environ. Lorsque la télécommande ne fonctionne plus, insérez des piles neuves.

Français

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

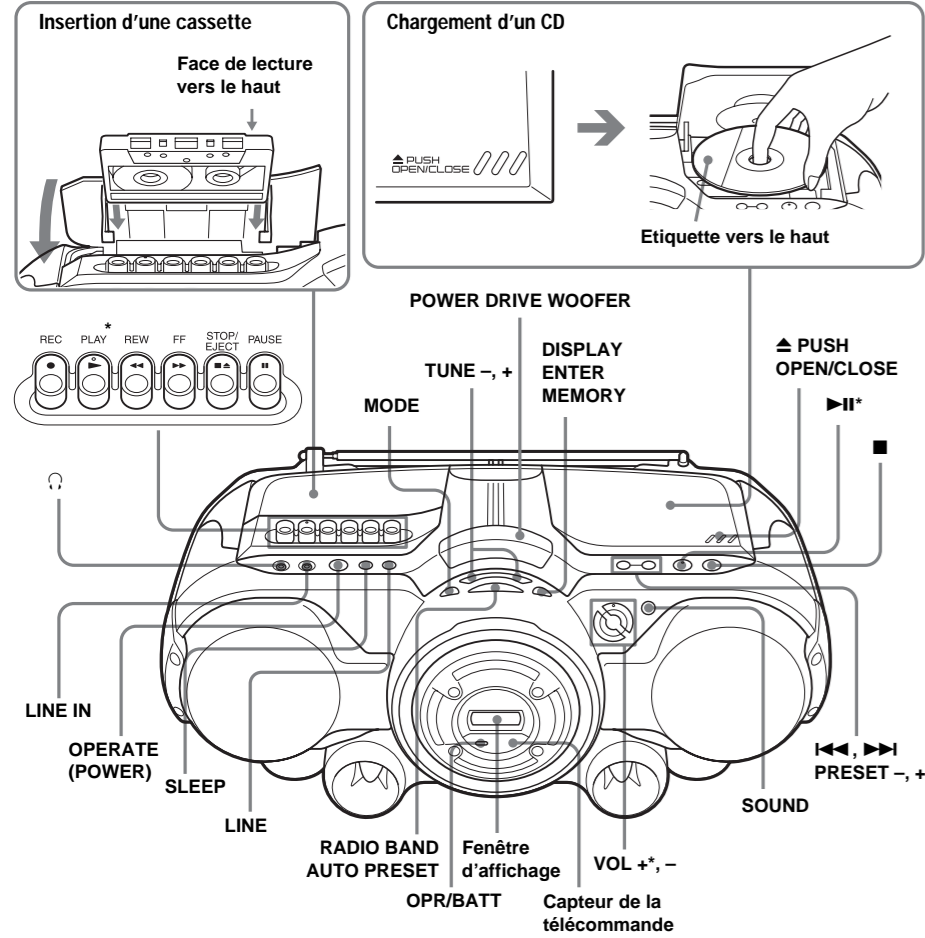
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

Afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution, ne pas poser d'objets remplis de liquide, vases ou autre, sur l'appareil.

Emplacement des commandes



Fenêtre d'affichage					
D	Nombre de plages total	13	65:27	Durée de lecture totale	
E	Plage programmée	03	01	Ordre de lecture	

Pour mettre l'appareil sous tension/hors tension

CFD-G500L : Appuyez sur OPERATE.

CFD-G500 : Appuyez sur POWER ou OPERATE.

Pour régler le volume

Appuyez sur VOL +, -.

Pour écouter avec le casque

Raccordez le casque à la prise (casque).

Sélection du champ sonore (SOUND/POWER DRIVE WOOFER)

Vous pouvez régler le champ sonore du son que vous êtes en train d'écouter.

Sélection des caractéristiques sonores

Appuyez à plusieurs reprises sur SOUND pour sélectionner le champ sonore de votre choix.

Choisissez	Pour obtenir
 	des sons puissants et clairs, accentuant les basses et les hautes fréquences
 	des sons légers, brillants, accentuant les aiguës et les médiums
 	des sons percutants, accentuant les graves
 	des sons vocaux pleinement présents accentuant les moyennes fréquences
 	une grande plage dynamique pour de la musique telle que la musique classique

Renforcement des graves

Appuyez sur POWER DRIVE WOOFER (WOOFER sur la télécommande) pour sélectionner

WOOFER ou **WOOFER** dans la fenêtre d'affichage. **WOOFER** est plus efficace.

Lorsque la fonction POWER DRIVE WOOFER est activée, l'anneau situé sur le panneau avant s'allume.

Pour revenir au son normal, appuyez de nouveau sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse de la fenêtre d'affichage.

Remarques

- Lorsque la minuterie de sommeil est activée, l'anneau ne s'allume pas, même si la fonction WOOFER est utilisée.

- Lorsque vous utilisez le casque d'écoute, la fonction WOOFER n'est pas disponible.

S'endormir en musique

- Écoutez la musique souhaitée.
- Appuyez sur SLEEP.
- Appuyez sur SLEEP pour sélectionner les minutes jusqu'à ce que le lecteur se mette automatiquement hors tension. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'indication change comme suit : « 60 » → « 90 » → « 120 » → « OFF » → « 10 » → « 20 » → « 30 » .

Pour annuler la fonction SLEEP
Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour mettre l'appareil hors tension.

Remarque
Lorsque vous écoutez une cassette à l'aide de cette fonction :

Si la longueur de la bande est plus longue sur une face que la durée définie, le lecteur ne s'arrête qu'une fois en fin de bande.

Lecture d'un CD

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Placez un CD dans le compartiment à CD.
- Appuyez sur PUSH OPEN/CLOSE pour fermer le compartiment à CD.
- Appuyez sur (▶ sur la télécommande). Le lecteur lit toutes les plages une fois.

Pour arrêter la lecture	Appuyez sur
interrompt la lecture	 ▶ (sur la télécommande) <p>Appuyez de nouveau sur la touche pour reprendre la lecture après la pause.</p>
passer à la plage suivante	 ▶▶
revenir à la plage précédente	 ◀◀
retirer le CD	 ▲ PUSH OPEN/CLOSE
localiser un point précis pendant l'écoute	 ▶▶ (avance) ou sur ◀◀ (arrière) pendant l'écoute jusqu'à ce que vous trouviez le point recherché
localiser un point précis à l'aide de la fenêtre d'affichage	 ▶▶ (avance) ou sur ◀◀ (arrière) pendant la pause jusqu'à ce que vous trouviez le point recherché
localiser directement une plage	une touche numérique correspondant à la plage sur la spécifique*

* Vous ne pouvez pas localiser une plage spécifique si les indications « SHUF » ou « PGM » s'affichent. Effacez-les en appuyant sur .

Conseil

Pour localiser une plage dont le numéro est supérieur à 10, appuyez d'abord sur >10, puis sur les touches numériques correspondantes sur la télécommande.

Exemple : pour écouter la plage 23, appuyez d'abord sur >10, puis sur 2 et 3.

Utilisation de la fenêtre d'affichage

Pour vérifier le nombre total de plages et la durée totale de lecture

Appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY en mode d'arrêt (voir figure **D**).

Pour vérifier le temps restant

Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY•ENTER•MEMORY pendant la lecture d'un CD. L'affichage change de la façon suivante :

	le numéro de la plage en cours et le temps de lecture
	le numéro de la plage en cours et le temps restant pour la plage en cours*
	le nombre de plages restantes et la durée restante du CD

* Pour une plage dont le numéro est supérieur à 20, la durée restante est affichée selon le format « -:- » .

Sélection du mode de lecture

Appuyez sur MODE jusqu'à ce que « REP 1 » « REP ALL » « SHUF » « SHUF REP » « PGM » « PGM REP » apparaissent dans la fenêtre d'affichage. Puis procédez comme suit :

Pour répéter une seule plage	Sélectionner « REP 1 »	Procédez comme suit
	« REP 1 »	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner la plage à répéter, puis appuyez sur ▶ .
répéter toutes les plages	« REP ALL »	Appuyez sur ▶ .
démarrer la lecture aléatoire	« SHUF »	Appuyez sur ▶ .
répéter les plages dans un ordre aléatoire	« SHUF REP »	Appuyez sur ▶ .
lire le programme	« PGM »	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶, puis appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY pour des plages à programmer dans l'ordre souhaité (20 plages maximum) (voir figure E). Puis appuyez sur ▶ .
répéter les plages programmées	« PGM REP »	Appuyez sur ◀◀ o ▶▶, puis appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY pour des plages à programmer dans l'ordre souhaité (20 plages maximum). Puis appuyez sur ▶ .

Sur la télécommande

Si vous avez sélectionné « PGM » ou « PGM REP » , appuyez sur les touches numériques des plages à programmer dans l'ordre souhaité (20 plages maximum), puis appuyez sur ▶.

Pour annuler le mode de lecture sélectionné

Appuyez sur MODE jusqu'à ce que le mode sélectionné disparaisse de la fenêtre d'affichage.

Pour vérifier la plage programmée ainsi que l'ordre de lecture dans la fenêtre d'affichage

Pour vérifier l'ordre des plages avant lecture, appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY.

A chaque pression sur cette touche, le numéro de la plage s'affiche dans l'ordre programmé.

Pour modifier le programme actuel

Appuyez une fois sur si le CD est arrêté et deux fois si le CD est en cours de lecture. Le programme actuel est effacé. Créez ensuite un nouveau programme selon la procédure de programmation suivante.

Conseils

- Vous pouvez reproduire à nouveau le même programme puisque les programmes musicaux restent en mémoire jusqu'à ce que vous ouvriez le compartiment à CD.
- Vous pouvez enregistrer votre propre programme. Une fois que vous avez créé votre programme, insérez une cassette vierge et appuyez sur pour démarrer l'enregistrement.

Écoute de la radio

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET (BAND sur la télécommande) jusqu'à ce que la fréquence souhaitée apparaisse dans la fenêtre d'affichage. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'indication change comme suit : CFD-G500 : « FM » → « AM » CFD-G500L : « FM » → « MW » →« LW » .
- Maintenez la touche TUNE + ou – enfoncée jusqu'à ce que la fréquence change dans la fenêtre d'affichage.

Le lecteur balaie automatiquement les fréquences radio et s'arrête lorsqu'il reçoit clairement une station.

Si vous ne pouvez pas syntoniser une station, appuyez plusieurs fois sur la touche pour rechercher les fréquences manuellement (pas à pas).

Conseil

Si la réception FM est parasitée, appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que « Mono » apparisse dans la fenêtre d'affichage ; la radio est alors diffusée en mode monaural.

Modification de l'intervalle de recherche PO (CFD-G500L uniquement)
Si vous souhaitez modifier l'intervalle de recherche de fréquences PO, procédez comme suit:
1 Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET jusqu'à ce que « MW » s'affiche.
2 Appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY pendant 2 secondes.
3 Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET pendant 2 secondes. L'indication « MW 9 » ou « MW 10 » s'affiche.
4 Appuyez sur TUNE + ou – pour sélectionner « MW 9 » pour l'intervalle 9 kHz ou « MW 10 » pour l'intervalle 10 kHz.
5 Appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY.
Une fois l'intervalle de syntonisation modifié, vous devez réinitialiser vos stations de radio PO présélectionnées.

Présélection des stations radiophoniques

Vous pouvez enregistrer des stations radiophoniques dans la mémoire du lecteur. Vous pouvez présélectionner jusqu'à 30 stations (CFD-G500), 20 en FM et 10 en AM dans n'importe quel ordre ou 40 stations (CFD-G500L), 20 en FM et 10 en PO et GO dans n'importe quel ordre.

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET pour sélectionner la fréquence.
- Maintenez la touche RADIO BAND•AUTO PRESET enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'indication « AUTO » clignote dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY. Les stations sont enregistrées en mémoire en partant des plus basses fréquences vers les plus hautes.

Dans le cas où une station ne peut pas être présélectionnée automatiquement

Vous devez présélectionner manuellement une station émettant un signal faible.

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET pour sélectionner la fréquence.
- Syntonisez la station souhaitée.
- Maintenez enfoncées pendant 2 secondes DISPLAY•ENTER•MEMORY jusqu'à ce que le numéro de présélection clignote dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez sur PRESET+ ou – jusqu'à ce que le numéro de présélection que vous voulez activer pour cette station se mette à clignoter dans la fenêtre d'affichage.
- Appuyez sur DISPLAY•ENTER•MEMORY. La nouvelle station remplace l'ancienne.

Sur la télécommande

- Appuyez sur BAND jusqu'à ce que la bande apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- Syntonisez la station souhaitée.
- Maintenez enfoncées pendant 2 secondes les touches numériques attribuées à la nouvelle station présélectionnée.

Pour sélectionner un numéro supérieur à 10, appuyez d'abord sur >10, puis sur les touches numériques correspondantes.

Vous devez maintenir la pression pendant 2 secondes sur la dernière touche numérique à enregistrer.

(Exemple : pour sélectionner 12, appuyez d'abord sur >10 et sur 1, puis maintenez la touche 2 enfoncée pendant 2 secondes.)

Écoute de stations radiophoniques présélectionnées

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET pour sélectionner la bande.
- Appuyez sur PRESET + ou – pour syntoniser la station présélectionnée.

Sur la télécommande

- Appuyez sur BAND.
- Appuyez sur les touches numériques correspondant à la station mémorisée. Pour syntoniser une station présélectionnée dont le numéro d'enregistrement est supérieur à 10, appuyez d'abord sur >10, puis sur les touches numériques correspondantes. (Exemple : pour syntoniser une station présélectionnée sur 12, appuyez d'abord sur >10 et sur 1, puis sur 2.)

Lecture d'une cassette

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur ▲ pour ouvrir le compartiment à cassette et insérez une cassette enregistrée. Fermez le compartiment. Utilisez uniquement une cassette de TYPE I (normal).
- Appuyez sur ▶.

Pour arrêter la lecture	Appuyez sur ▲
avancer rapidement la bande ou rembobiner la cassette	 ▶▶ ou ◀◀
interrompt la lecture	 <p>Appuyez de nouveau sur la touche pour reprendre la lecture après la pause.</p>
éjecter la cassette	 ▲

Enregistrement

- Appuyez sur OPERATE (ou POWER) pour allumer le lecteur.
- Appuyez sur ▲ pour ouvrir le compartiment à cassette et insérez une cassette vierge. Utilisez uniquement une cassette de TYPE I (normal).
- Sélectionnez la source du programme à enregistrer.

Pour enregistrer à partir d'un lecteur CD
Appuyez sur et installez un CD (voir « Lecture d'un CD »).

Pour enregistrer la radio
Appuyez sur RADIO BAND•AUTO PRESET et syntonisez la station souhaitée (voir « Écoute de la radio »).
- Appuyez sur ● pour démarrer l'enregistrement. (▶ se désactive automatiquement.)

Pour arrêter l'enregistrement	Appuyez sur ▲
interrompt l'enregistrement	 <p>Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre l'enregistrement.</p>

Conseils

- Le réglage du volume ou de l'accentuation audio n'affecte pas le niveau d'enregistrement.
- CFD-G500L uniquement : Si l'émission PO/GO émet un sifflement après avoir appuyé sur ● à l'étape 4, appuyez sur MODE pour sélectionner la position du commutateur ISS (commutateur de suppression des interférences. Interference Suppress Switch) qui réduit le bruit au maximum.
- Pour des résultats de qualité optimale, utilisez l'alimentation secteur comme source d'enregistrement.
- Pour effacer un enregistrement, procédez comme suit :
 - Insérez la cassette enregistrée à effacer.
 - Appuyez sur **||**.
 - Appuyez sur ● (▶ se désactive automatiquement.)
 - Appuyez sur **||**.

Raccordement d'appareils en option

Vous pouvez écouter le son transmis par d'autres appareils, comme un téléviseur, un magnétoscope ou un lecteur MD/CD via les haut-parleurs de ce lecteur.

Mettez chacun des appareils hors tension avant de procéder à quelque raccordement que ce soit. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil à raccorder.

Raccordement d'appareils

- Raccordez la prise LINE IN du lecteur à la sortie audio ou à la prise casque d'écoute d'un téléviseur, d'un magnétoscope ou de tout autre appareil à l'aide du cordon de liaison audio* (non fourni).
 - Pour les enregistreurs de minidisques : un câble à mini-fiche stéréo aux extrémités.
 - Pour les téléviseurs et magnétoscopes : un câble à mini-fiche stéréo d'un côté et deux fiches phono de l'autre côté.

- Appuyez sur LINE pour afficher « LiNe » .

- Démarrez la lecture sur l'appareil en option raccordé à la prise LINE IN du lecteur.

Enregistrement du son transmis par les appareils raccordés

- Introduisez une cassette vierge.
- Appuyez sur LINE pour afficher « LiNe » .
- Appuyez sur ●. L'enregistrement démarre.
- Démarrez la lecture sur l'appareil en option raccordé à la prise LINE IN du lecteur.

Remarque

Branchez fermement les cordons de manière à prévenir tout dysfonctionnement.